

Протокол

№

гр. София, 08.12.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 14 състав, в
публично заседание на 08.12.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Пламен Горелски

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **9633** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 10:50 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Н. Е. е редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ - ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ е редовно призован, представляван е от юрисконсулт П., която представя пълномощно.

СГП уведомена не участва в съдебното производство.

Явява се и уведоменият от Съда преводач ТАМАМ АЛХАКИМ Ю..

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА ТАМАМ АЛХАКИМ Ю. за преводач на жалбоподателя, който извършва превод от български на арабски език, от началото на съдебното заседание.

ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

ДОКЛАДВА: жалбата и административната преписка, които са приложени в адм.дело № 1546/2025 г. на Административен съд - Хасково.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Поддържам жалбата. Трябва ми адвокат. Не искам да се отлага делото, защото не искам да остана в затвора. Болна съм от епилепсия.

СЪДЪТ РАЗЯСНЯВА на жалбоподателя, че предмет на жалбата е решението, с което е отказано да бъде разгледана последваща молба за международна закрила. Не е предмет на жалба по това дело решението, с което е настанена в помещение от затворен тип.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Разбрах пояснението, което ми даде Съдът. Продължавам да поддържам искането си за адвокат, както и да не се връщам в затвора.

СЪДЪТ РАЗЯСНЯВА на жалбоподателя, че не зависи от този Съд оставането ѝ в помещение от затворен тип и не зависи от това дело, дали ще остане в Република България, като същата

потвърди, че разбира.

СЪДЪТ УКАЗВА на жалбоподателя, че няма задължение да се явява в следващото съдебно заседание.

Като съобрази, че заедно с жалбата пред Административен съд - Хасково е подадена и отделна молба, с която е заявено искане за предоставяне на правна помощ, което жалбоподателят поддържа и днес, Съдът приема, че следва да отложи делото за друга дата, за произнасяне с определение, относно искането за предоставяне на правна помощ, тъй като същото определение ще подлежи на обжалване пред Върховния административен съд.

По тези съображения, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА ДЕЛОТО и го НАСРОЧВА за 16.02.2026 г. от 11:10 часа, за когато страните и преводачът се считат за редовно уведомени от днес.

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за днес извършения превод, в размер на 80 (осемдесет) лева, което да бъде изплатено от Бюджета на Съда. Издаде се РКО.

Делото да бъде докладвано на съдията - докладчик, след изготвяне на протокола.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:02 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: